



## **Zdigitalizowano w ramach projektu „OCHRONA I KONSERWACJA CIESZYŃSKIEGO DZIEDZICTWA PIŚMIENNICZEGO”**



**2007-2010**

Wsparcie udzielone przez  
Islandię, Liechtenstein oraz Norwegię  
poprzez dofinansowanie  
ze środków Mechanizmu Finansowego  
Europejskiego Obszaru Gospodarczego



Zrealizowano  
ze środków  
Ministra Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego



# Acta Rame Rymeyho scestiste

Vinanstvo w Tobole, po Medelz Fabilate, Hala je imle,  
wa przatelska, izela dołonala, a wniczym nepony byle delna, me-  
zy uroženem, Janem Krystoffem Szamerem, z Koryczyma, a na San-  
butornicze z gdoneg, a Janem Macławym Koczowskiem, z Kogto,  
imty, a na Willamowicze, Franki Dubeg, Al to latoma, gakoż  
był dotychczas Jan Macław Koczowski, wysyłał Jana Kry-  
stoffa, Szamera, i Dawida Zemstemu. Kniżestwi Leszyskożago-  
żnal, Winnu mu dawagie, że Woda zbytku, która gde z guntu  
z Rybniczku Nierodzymstka na grunt a do Lesa toż Jan Mac-  
ław Koczowski, a z guntu gdo, pod Draz dulebo i Kiebo-  
stko Rybniczka, do Kdeng, a zecy Kdeng do Kaspawstko Ry-  
bniczka, toż Jan Krystoff Szamera, klenyto Wodu na  
grunt, sinu, tenz Jan Krystoff Szamer wysiiti nutiel, ataly  
nadezany Jani, Jan Krystoff Szamer, a Jan Macław Koczowski

gdu se mezy sebu o to dobrowolne sami srest, porownali, a  
ostatoma Woda ocz mezy nimi czyniti bylo, porownali, przatelskim  
wysobym, magie przy sobe niektore dobre Jani, a przateli, tak  
aby nabadu czne gasy, mezy nimi soby, a budu czmi solumki gegu-  
giz oto solog byti mozel, Al to nutakomz Rusob, ze doły,  
czeny Jan Krystoff Szamer, z soby a solumki sowni, a gruntu srodo  
intomz Rybniczka Kaspawstem, pod Draz Rybniczka nowodo, wysyłał  
nebo Jana Macława Koczowskiego, Vinanstwo Lohi wysyłał  
delani przatoloz Janu Macławowi Koczowskiemu, srobum a solumkom  
gdo wystapil, tak galko mezy sebu wzmieryli, Al znamena udelali, aby  
ta Woda zbytku, która gde z guntu, a Rybniczku Nierodzymstka  
na grunt a do Lesa Jan Macław Koczowski, tu przatoloz  
a tym mistem na grunt srobutowski z guntu toż Jan Macław  
Koczowski, bez wdeligateg przatalki dotychczas Janu Krystoffu  
Szamera, srobum a solumku gdo, wolni sba, nenz i na czasy wczny



# Wielki rozstrzał

Wszakże Jan Macław Koczowski uwolił, przytoku a poborczy, Na-  
kladym siem, datki udełaki, poczyni od Rybnika i Olebowo, aż przez  
miejscę Rybnik i Słupny zmiem Kaspowsky, trzyn Łokty gładziny  
byłi ma, nad przytoki poborczy, a dwa Łokty w dół, a przy  
Łokty gładzi, Progu. Już dwa Łokta, a zemi, na tej poborczy  
w tym Kaspowskim Rybniku po przedu, a po zadu, wolne Jan Macław  
Koczowski braci ma, Aż do tego wyściku Jan Macław Koczowski,  
przy przytoku a Janu Krysztoffowi Gameraowi odda, kiedy Jan Krys-  
toff Gamera, z sobą a potomki siem, zwinien bude sobie to ogatwo,  
matki, a zwinien acylo, temu przytoku, a przytoku, Aż do  
przytoku i tym Rybniku Kaspowskim udełana, niez nimi grama a  
sprawiedliwa granice, niez i na wieczne czas byłi ma, Lzo se  
gdy dalek granice nadole pod tym Kaspowskim Rybnikiem, ktera

ta przytoku w nim udełana byłi ma, dosyć, ktera granice  
grunt Garbudo, a grunt Jana Macława Koczowskiego  
a gdy dalek grunty gładzi, Jana Krysztoffa Gamera, a Jana  
Macława Koczowskiego, zaszadzi, ta przytoku nadole niez nimi  
grama a sprawiedliwa granice jest, Aż do tego, aneb do,  
wraz wolne z obu stron przytoku Plessen, co se wnieśli siem i dale  
zise, to wyściku i libili gładzi sobie z sobą a potomki siem, gdy  
na dobre porokne Rybniku i Słupny niez niez przytoku, niez  
wyściku a grama, Aż do przytoku a wiadomości to wyściku  
i niez a nie przytoku siem dalek Plessen gładzi przytoku, a ktera  
ma siem se zaszadzi, a przytoku i niez, Wraz niez Janu  
Janu Mikulajce Galeznowo, z Galeznowa, a w Koczowie  
Plessen Janu Koczowskiego, a Plessen, Jana  
Ermiasze Gamera, z Słupny, a na Niewodnie, a Janu,



25) 25) 25) 25) 25) 25) 25) 25)

Mathias Bogoyevich  
3 Longbridge



Copia der verordneten Alt. Schrift über die  
Leitung und Gränze im baden Chrappen  
Num. III



[ksiaznica@kc-cieszyn.pl](mailto:ksiaznica@kc-cieszyn.pl)